باسمه تعالی

سؤالات درس : **عـــربـــی**	پایه و رشته : **دوازدهم انسـانی**	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان تیران و کرون کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی امتحانات نوبت اول دیماه ۹۸	طـرّاح و مـصحّـح : **محمـــد دادخـــواه** امضا و تاریخ :
تاریخ امتحان : ۱۰ / ۱۰ / ۱۳۹۸	مدت امتحان : **۸۰** دقیقه		
ساعت شروع : **۸:۳۰ صبح**	سؤالات در **۴** صفحه		
نام و نام خانوادگی :	**نام پدر :**		

عزت دنیا و آخرت برای جوینده ی دانش است. **حضرت علی (علیه السلام)**

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**تَرجِمِ الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطّ:** تَلفّظُ«چ» موجودٌ في الـلّهجاتِ العَربية **الـدّارجَـة** كَثيرا. ☺ نَـعـوذُ بِاللهِ مِن **سُـباتِ** الـعَقلِ وَ نَستَعينُ بِه. أنتَ تَرى الوالِدينِ خُلِقا مِن **طِـينةٍ** لا ذَهَب . ☺ عَـمِلَ آلفِرد عَلى **تَـطويرِ** هذهِ الـمادّة مُجدّاً .	۱
۲	**أكتُبْ فى الفَراغِ الكلِمَتَينِ المُتَرادِفَتَينِ و الكَلِمَتَينِ المُتَضادَّتَينِ:** أقبَـلَ / أبـصَرَ / أهوَن / صـالِحة / عازِم / أعْـمى / رَأى / أحـقَر / مُـتَـردِّد / أجْـرى ..... = ... ☺ ..... ≠	./۵
۳	**عيِنِ الكَلِمَةَ الغَريبةَ فى المَعنى :** الف) مَعامِل ☐ طُرُق ☐ تِلال ☐ أنفاق ☐ مَناجِم ☐ ب) الجَلد ☐ العِظام ☐ العَصَب ☐ الأجرام ☐ اللُّحوم ☐	۰/۵
۴	**أكتُبْ مُفردَ أو جمعَ الكَلِمَتين :** الأعاظِم : ..... الصَّبيّ :	۰/۵
۵	**تَرجِمِ الجُمَلَ التاليَة إلى الفارسيّة :** إنَّ دنيـاكُم عِنـدي لأهـوَنُ مِن وَرَقـةٍ في فَـمِ جَـرادَةٍ تَـقضَـمُها ، ما لِـعَلـيٍّ وَ لِـنَعيمٍ يَـفـنى وَ لَـذَّةٍ لا تَـبـقى . ..... تُـمـنَحُ هذِهِ الـجـائزَةُ فِـي كُـلِّ سَـنَةٍ إلى مَنْ يُـفيدُ الـبَشَريَّـةَ فِـي مَـجالاتٍ يُـحَدَّدُ كَـمَجالاتِ السَّلامِ وَ الطِّب ..... ما أُبَـرِّئُ نَـفسي إنَّ الـنّفسَ لأمّـارةٌ بِالسّـوءِ إلّا ما رَحِـمَ رَبّـي . ..... هذِهِ الـحادِثةُ لَمْ تُضعِفْ عَـزمُـهُ فَقد واصَـلَ عَمَلَهُ دَؤوبـاً حَتّى إخـتَرَعَ مادّة الّتي لاتَنفَجِرُ إلّا بِـإرادة الإنسان . ..... أيُّـها الـفاخِرُ جَـهلاً بِالنَّـسبِ إنَّـما الـنّاسُ لِأمٍّ وَ لِأب . ..... إنَّـما وَلـيُّكمُ اللّهُ ورسـولُـهُ والَّـذينَ آمَنوا الَّـذينَ يُـؤتونَ الـزّكاةَ وَ هُم راكِعونَ	۱ ۱ ۰/۷۵ ۱ ۰/۵ ۰/۷۵

۶	**إنتَخِب التَّرجَمَةَ الصَّحيحَة :** ☐۱. **لا دينَ لِمَن لا عَهدَ لَهُ .** هیچ دینی ندارد کسی که پیمانی برایش نیست . ☐۲. **لَيتَ والِدَيَّ يَمتَنِعانِ عَنِ المَوادِّ السُّكَّرِيّة .** کاش پدر و مادرم، مرا از مواد قندی باز دارند. ☐۳. **إنَّما اللّهُ لا يُضيعُ أجرَ المُحسِنينَ .** فقط خدا پاداش نیکوکاران را ضایع نمی کند . ☐۴. **أقوى النّاسِ مَن إنتَصَرَ عَلى غَضَبِه سَهلاً .** قوی ترین مردم کسی است که آسان بر خشم پیروز شود. **عيِّنِ الترجَمةَ الصَحيحةَ لهذه العبارة :** **« جادِلْهُم بِالَّتي هِيَ أَحسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أعلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبيلِهِ .»** ☐۱. با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن .قطعا پروردگارت به حال کسی که از راهش گمراه شده ، دانا است . ☐۲. به روشی که نیکوتر است با آنها ستیز کن .همانا پروردگار نسبت به کسی که از راهش گمراه شد داناتر است . ☐۳. با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن . همانا پروردگارت نسبت به آن که از راهش گمراه شده ، داناتر است . ☐۴. به شیوه ای که نیکوترین است با آنها ستیز کن. قطعا پروردگارت داناترین است نسبت به آن که از راه گمراه شد. **عَيِّنِ الخطأ في التَّرجَمَة :** **«عَلى الإنسانَ أن لا يَستَفيدَ مِن أدَواتِ القتلِ لِأنَّ لا يَنتَفعُ النّاسُ مِن الحُروبِ وَ التّخريبِ .»** ☐۱. برانسان واجب است از ابزارهای کشتار استفاده نکند،زیرا که مردم ازجنگ ها و ویرانی سود نمی برند. ☐۲. انسان نباید از وسیله های کشتار استفاده کند ، چون مردم از جنگ ها و خرابی بهره نمی برند . ☐۳. انسان باید که از ابزار های کشتن استفاده نکند، زیرا جنگ ها و ویران کردن به مردم سودی نمی رساند . ☐۴. برانسان لازم است که از وسیله های کشتن استفاده نکند،چون مردم ازجنگ ها و ویرانی نفعی نمی برند.	۰/۷۵
۷	**كمِّلِ الفَراغاتِ في التَرجمةِ الفارسيّة :** **۱. إذا طَلَبتُم أن تَنجَحوا في عَمَلِكُم فَقُوموا بِهِ وَحيدينَ وَ لا تَتَوكَّلوا عَلى النّاسِ .** هرگاه بخواهید که در کارتان ..... پس به تنهایی برایش ..... و به مردم تکیه نکنید . **۲.وَ اللّهِ لَو أُعطيتُ الأقاليمَ السَّبعةَ بِما تَحتَ أفلاكِها أن أعصِيَ اللّهَ في نَملَةٍ أسلُبُها جُلبَ شَعيرةٍ، ما فَعلتُ.** به خدا اگر سرزمین‌های هفتگانه باهرچه زیر آسمانهایش هست ، ..... تا در مورد مورچه ای از خدا ..... و پوست جویی را از آن به زور بگیرم، انجام نمی‌دادم. **۳. هُوَ تُرابٌ مُختَلِطٌ بِالماءِ وَ قَد يُسَمَّى بِذلكَ وَ إنْ زالَتْ عَنهُ الرُّطوبَة .** آن خاکی مخلوط شده با آب است و گاهی به آن (اسم) ..... اگرچه رطوبت از آن	۱/۵
۸	**تَرجِمِ الأفعالَ الَّتي تَحتَها خَطّ :** رجاءً **إهتَمّوا** بِمُطالَعَةِ الكُتب في هذه السَّنة. **قَد غَفَرَنا** اللّهُ يومَ عيدِ الأضحى. هذا يومَ البعثِ ولكنّكُم **كُنتُم لا تَعلَمونَ** . يا ايّها الإنسانُ فيكَ **إنطَوى** العالَمُ الأكبرُ . **سوفَ يُميتونَ** القُلوبَ بِكَثرةِ الطَّعام وَ الشَّراب. **الرجُلُ لَمْ يَجلِسْ** مَعَنا فِي المَسجِد.	۱/۵

٩	تَرجِمْ هذه الأفعالَ وَ الـجُملَ حَسبَ قواعدِ الّتي تَعَلَّمتَها : لَنْ يَـنقَطِعَ : كانَ إستَغفَرتُم : قَد تُـقضَمُ : قَـد مُـنِعْتُ :	١
١٠	عَيِّنِ « لا » النّافية للجِنس : ☐ ١. رَبّي ماعندي معبود سِواكَ فَلا أتوكّل إلّا عليک. ☐ ٢. لايَحزنکَ قولُهَم فَإنَّ العـزّة لِلّه جميعاً . ☐ ٣. إعلَم يا ولدي لا فائدة في علمٍ لا يُستفادُ مِنه . ☐ ٤. الـفخرُ لِلعلمِ و الحياء و الأدب لا النّسب.	٠/٢٥
١١	عَيِّن « لا » تَختلفُ مَعَ الباقي : ☐ ١. لا تَسُبّوا الّذينَ يدعونَ مِن دونِ الله . ☐ ٢. ايّها الطّالبة لِم لا تكتبين دروسک . ☐ ٣. لا يَحزنکَ الّذينَ يُسارعونَ فِي الكفر . ☐ ٤. الهي و ربّي لاتُعامِلنا بِعدلِک .	٠/٢٥
١٢	عَيِّنِ العبارةَ الّتي فيها حروفُ المُشبّهة بِالفعل : ☐١.ولكن هل تُعطَى الجوائزُ اليومَ لِمن هوَ أهلٌ لَها . ☐٣. كُلّ طعامٍ لايُذكَر اسم اللّه عليه فَإنَّما هوَ داء . ☐٣. قالوا لا علم لَنا إنّک أنتَ علاّم الغُيوب . ☐ ٤. لَم يكن لِإختراع هذه المادّة تأثيرٌ فِي تسهيل الأعمال.	٠/٢٥
١٣	عَيِّنِ العبارةَ الّتي خبرُ حروف المشبّهة بالفعل يَختلفُ معَ الباقي : ☐١. يَقولُ الكافر يا ليتَني كُنتُ تراباً . ☐٢. قالَ أعلمُ أنّ الله على كُلّ شيء قديرٌ . ☐٣. لَيتَ فصل الرّبيعِ طويلٌ في بَلدِنا . ☐٤. لا تَغضَبْ فَإنّ الغضب مَفسَدةٌ .	٠/٢٥
١٤	عَيِّـنِ الـعبارةَ الّـتي لَـيسَ فـيها الـحال : ☐١. لا يَحزُنکَ قولُـهم إنّ الـعزّةَ لِلّه جَميـعاً... . ☐٢. أُشاهِدُ إمرأةً وَ هِـيَ جالِـسَـةٌ بَينَ الـشّجرتين . ☐٣. عَمِلَ آلـفردُ بِـتَطـويرِ هذه الـمادّة مُجِدّاً لِـيَـمنَعَ انفِجارَها . ☐٤. الّذينَ حَصلوا على جَوائزَ نوبل في الـماضية لَم يَكونوا كُلّـهم أهلاً لِذلک .	٠/٢٥
١٥	عَيِّنْ ما طُلِبَ منكَ : الـجرادةُ حشرةٌ تَأكُـلُ الـمَحاصيلَ الـزِّراعيـةَ وَ تَستَطيـعُ أن تَـقفِزَ مِـتراً واحداً . خافَ نوبلُ أن يَذكُرَهُ النّاسُ بِالـسّوء بَعد مَـوته ، لِـذلک فَقد بَـنى مُـؤسَّسَةَ « جائزة نوبل » . و لكن مَعَ الأسفِ انفَجَرَ الـمُختبَرَ وَ انهَـدمَ على رَأسِ أخيهِ وَ هذه الـحادِثَة لَم تُضعِف عَزمَـه. قامَ بِإنـشاء عشراتِ الـمَصانعِ فِي عشرينَ دَولَة وَكسبَ ثروةً كبيرةً حتّى أصبحَ أغنى أغنياء العالَم. إسم التفضيل : ..... إسم الفاعل من ثلاثي مجرد : ..... إسم المـفعول مِن ثلاثي مجرد : ..... معدود : ..... إسم المفعول مِن ثلاثي مزيد : ..... إسم الـمكان :	١/٥
١٦	عَيِّنِ الـمَحلِّ الإعرابيّ لِـلكَلِماتِ الّـتي تَحتَها خَطّ : أقبَلَ عَلى شـرائِهِ رُؤَسـاءُ الشَّرِكاتِ وَ **هُم مشتاقونَ** لِإستخدامِهِ . / قَدرُ كُلِّ امرِئٍ **مـا** كانَ يُـحسِـنُـهُ . قَد أفلَحَ الـمُؤمِنونَ الّذينَ هُم فِـي صَلاتِهِم **خاشِـعونَ** . / لا يَرحَـمُ اللّهُ **مَـنْ** لا يَرحَـمُ النّاسَ . الزّرافـةُ بَكـماءُ لَيسَـتْ لَـها **أحـبالٌ** صَوتيّـةٌ . / إن نُـقِلَ **الـمُحسِنُ** إلى مَنازِلِ الأمواتِ، يَبقِ حَيّـاً.	١/٥

١٧	**عَيِّنِ الصحيحَ فِـي التّحليلِ الصّرفـي لِما أُشيرُ أليه بِخطّ :** هَل **يَستوِي** الَّذينَ يعلَمونَ وَ الَّذينَ **لا يَعلَمونَ** . / يا أيّتُها **النّفسُ** المُطمَئنّة إرجِعي إلى رَبِّكِ راضيةً **مَرضيّةً** . **يَستَوي :** الف) فعلٌ، جمع مذكر غائب ، مُـتعدٍّ ، ثلاثي مَزيد مِن باب استفعال ، معلوم ب) فعلٌ مضارعٌ ، مفرد مذكر غائب ، ثلاثي مزيد مِن باب افتعال ، معلوم ، لازم **لايَعلَمونَ** : الف) فعل مضارع نفي ، جمع مذكر غائب ، متعدٍّ ، معلوم ، ثلاثي مجرد ب) فعل مضارع ، جمع مذكر مخاطب ، لازم ، ثلاثي مزيد مِن باب إفعال ، معلوم **الـنّـفسُ:** الف) إسمٌ ، مفردٌ ، مُؤنثٌ ، مَعرفةٌ بـأل ، مُعربٌ ، جامدٌ ب) إسمٌ ، مفردٌ ، مُذكّرٌ ، مَعرفـةٌ بِالـعَلميّة ، مُعربٌ ، جامدٌ **مَـرضيّـةً** : الف) إسمُ مفعولٍ مِن الثّلاثي الـمَزيد ، مُؤنثٌ ، نَكِرةٌ ، معربٌ / حال وَ منصوبةٌ ب) إسمُ مَفعولٍ ، مفردٌ ، مؤنثٌ ، صُنِعَت مِنَ الثّلاثي الـمُجرّد ، معربٌ / حال مُفردٌ وَ منصوبةٌ	١
١٨	**إقْرأ النصّ التّالي ثمّ أجِب عَنِ الأسئلة :** **لَقدجـاءَ فِي الأساطيرِ أنَّ ريحاً قالَت يوماً لِلشَّمسِ: أ لاتُحـبّينَ أن تَكونَ لَک قُوَّتـي؟ أنا قَويّةٌ أُخَرِّبُ البُيـوتَ، وَ الجميعُ يَخافـونَ مِنّي ! فـي هذا الوقتِ مَـرَّ رجلٌ فقالَت الشَّمسُ : هل تستَطيعينَ أن تَـجبري هذا الرّجلَ بِأن يَخلَعَ ثيابَـهُ ؟! فَقالتِ الرِيحُ : لَيسَ أسهل مِن هذا شَيء ! فَبدأت تَعصِفُ، أمّاالرّجلُ فقد استَمسَکَ بِـثيابِـهِ بَشدّةٍ حتّى عجزَتِ الرّيح !عندئذٍ قَهقَهتِ الشّمس ساخرةً، وَ بعد قليلٍ إرتَفعتِ إلى وَسط السّماء شَيئا فَشيئاً،ثـمَّ أرسلَت أشعّتَها منهناک وَ أصبحَ الجـوُّحـاراً ،فَشعرَ الرّجلُ بِالحرارةِ وَ جَلَس وَ بعددقـائقَ قـامَ بِـخَلعِ ثيابِـه.** **١- ماذا أجابَ الرّيحُ عَنِ الشَّمسِ ؟** ..... **٢- لِماذا ضَحِكَت الشّمسُ ساخرةً ؟** ..... **٣- هَل خَلَـعَ الرّجلُ ثيابَـهُ فِي النّهاية ؟** ..... **٤.لِماذا أصبَحَ الـجَوُّ حـاراً ؟(إجابة تامّة)**	١
١٩	**عَيِّنِ الجُملَةَ الصَحيحة و غيرَ الصحيحة حَسَبَ الحَقيقةِ و الواقِع :** (☺ و ☹) **١.الـمُغولُ ما إستَطاعوا أن يَهجُموا عَلى الصّينِ لِوجودِ سَورٍ عظيمٍ حولَها.** ..... **٢. الـتُّقـنيّـةُ أسلوبٌ أو فَـنٌّ فِـي إنجازِ عَمَـلٍ أو طَـريقٍ يَختَصُّ بِـمِهنةٍ .** ..... **٣.لا فَقرَ أشَـدُّ مِـنَ الـجهلِ وَ لا عبادةَ مِـثلُ الـتَّفَكُر.** ..... **٤. كانَ غرضُ نوبل مِن اختراعِ الـدّيناميتِ إشاعَـةَ الـحُروب .**	١
٢٠	**أجِبْ عَنِ السُّوالينِ :** **١.فِـي أيِّ صَفٍّ أنتَ تَدرسُ ؟** ..... **٢. هَل أنتَ تُـحِبُّ الـلُّغةَ الـعربيّةَ ؟** ..... arabiacademy.ir آکادمی عربی مهدی ترابی مرجع تخصصی تولید محتوا و آموزش عربی	٠/٥